

POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Jméno a příjmení studenta: Filip Niederberger

Název bakalářské práce: The lexical complexity of ability and talent tooltips in World of Warcraft

Vedoucí bakalářské práce: Mgr. Jaroslav Emmer

Oponent bakalářské práce: Mgr. Ludmila Zemková, Ph.D.

I. Cíl práce a jeho naplnění:

1. Cíl práce byl stanoven a naplněn v souladu s tématem
- 2. Cíl práce byl naplněn s drobnými nedostatky**
3. Cíl práce byl adekvátní, ale jen částečně naplněný
4. Stanovený cíl nebyl naplněn

II. Struktura práce:

1. Logická, jasná a přehledná
- 2. Přiměřená**
3. Uspokojivá
4. Nevhodná

III. Práce s literaturou:

1. Výborná: zvoleny a použity vhodné prameny v patřičném rozsahu
2. Velmi dobrá práce s adekvátními prameny v patřičném rozsahu
- 3. Průměrná práce s literaturou**
4. Slabá, chybná nebo nedostačující

IV. Formální stránka:

1. Odpovídá všem stanoveným požadavkům
- 2. Obsahuje drobné formální chyby**
3. Nesplňuje některé zásadní požadavky
4. Nesplňuje většinu stanovených požadavků

VI. Jazyková úroveň práce:

1. Výborná
- 2. Velmi dobrá**
3. Dobrá
4. Podprůměrná

VII. Náročnost zpracování tématu:

1. Velmi vysoká
2. Vysoká
- 3. Střední**
4. Nízká

Vyjádření oponenta bakalářské práce:

Předkládaná anglicky psaná bakalářská práce si klade za cíl zkoumání slovní zásoby fantasy MMORPG počítačové hry World of Warcraft, kterou hrají řádově milióny dětí i dospělých z celého světa. World of Warcraft je primárně v angličtině, oficiálně není lokalizována do češtiny, autor si tedy klade za cíl prozkoumání pestré anglické slovní zásoby. Teoretická část práce na základě odborné literatury charakterizuje termín sémantika, vymezuje hlavní aspekty teorie sémantických polí, rozdíl mezi aktivní a pasivní slovní zásobou, porovnává mluvený a psaný text. V závěrečné kapitole teoretické části stručně popisuje Společný evropský referenční rámec pro jazyky. Ačkoli autor v úvodní části pracuje s více odbornými prameny, většina teoretické části práce je opřena téměř výhradně o jednoho autora a jednu publikaci (CRYSTAL, D., 2019. The Cambridge Encyclopedia of the English Language. CUP).

Cílem výzkumné části práce je sestavení korpusu z výrazů z oblasti "ability/talent tooltips", se kterou se hráči při hře setkávají nejčastěji. Autor pracoval s korpusem, sestaveným z výrazů z oblasti "ability/talent tooltips". Analyzoval 60 nejfrekventovanějších substantiv, adjektiv a sloves. S pomocí korpusového softwaru #LancsBox vytvořil frekvenční seznamy těchto vybraných slovních druhů a podrobil je analýze z hlediska úrovně pokročilosti (podle CEFR). Závěrečný graf shrnuje frekvence užití zkoumaných výrazů.

Po formální stránce práce splňuje stanovené požadavky. Práce je – až na občasné stylistické, gramatické a interpunkční chyby – napsána jazykem odpovídajícím požadavkům odborného stylu.

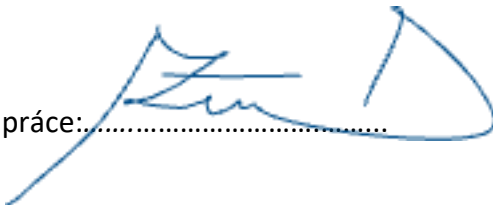
Práce splňuje základní požadavky kladené na tento typ prací, a proto ji doporučuji k ústní obhajobě.

Navrhovaná známka: **velmi dobře**

Otázky k obhajobě:

Ačkoli oficiálně není WoW lokalizována do češtiny, v českých podmínkách již vzniklo několik privátních serverů, které český překlad WoW začaly do hry aplikovat. V souvislosti s velkou oblibou hraní WoW u české populace vznikl také specifický slang. Můžete uvést některé příklady?

Podpis oponenta bakalářské práce:.....



Datum: 26.8.2022

